

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Contaclean**

Data di stampa: 10.01.2017

N. del materiale: 101

Pagina 1 di 7

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Contaclean

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Elektronikspray/Electronic Spray

**Usi non raccomandati**

Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: ITW LLC & Co. KG  
Indirizzo: Mühlackerstrasse 149  
Città: D-75417 Mühlacker  
Telefono: ++49(0)7041-96340  
E-Mail: info@itwcp.de  
Internet: www.itwcp.de  
Dipartimento responsabile: Produktsicherheit

Telefax: ++49(0)7041-963429

**1.4. Numero telefonico di****emergenza:**

++49(0)7041-96340  
Mo. - Do. 8.00 - 16.30 Fr. 8.00 - 14.00

Lieferant / Importiert durch:

Electronic Metals KW GmbH  
Hauptstrasse 70, CH-5070 Frick  
Tel: +41 61 843 10 40, Fax: +41 61 843 10 38

Notrufnummer TOX-Zentrum Zürich: 145 (24h-Betrieb)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Aerosol: Aerosol 1

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 2

Indicazioni di pericolo:

Aerosol altamente infiammabile.

Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Provoca grave irritazione oculare.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Isopropanol, Hydrocarbons, C 6, isoalkanes, &lt;5% n-hexane

**Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H222 Aerosol altamente infiammabile.  
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Contaclean**

Data di stampa: 10.01.2017

N. del materiale: 101

Pagina 2 di 7

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P273 Non disperdere nell'ambiente.  
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.  
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
P210 Tenere lontano da fonti di calore. Non fumare.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
64742-49-0	nafta (petrolio), frazione leggera di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione, <5% n-hexane			40-60 %
	931-254-9			
	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			20-40 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
124-38-9	Carbondioxide			<5%
	204-696-9			
	Compressed gas; H280			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Nessun dato disponibile

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

**In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle, lavarsi con: Acqua. Cambiare indumenti contaminati.

**In seguito a contatto con gli occhi**

in caso di contatto con gli occhi sciacquare ad occhi aperti abbondantemente con acqua per almeno 5. min. Successivamente consultare un oculista.

**In seguito ad ingestione**

In caso di ingestione subito far bere: Acqua.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nessun dato disponibile

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Nessun dato disponibile

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Contaclean**

Data di stampa: 10.01.2017

N. del materiale: 101

Pagina 3 di 7

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Schiuma. Estintore a polvere.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Acqua con aggiunti tensioattivi. Acqua.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Combustibile. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

**Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Abbattere gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Provvedere ad una sufficiente aerazione. Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Pericolo di esplosione.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Provvedere alla ventilazione della zona interessata.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non conservare insieme a: Materiale, ricco di ossigeno, comburente.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Contaclean**

Data di stampa: 10.01.2017

N. del materiale: 101

Pagina 4 di 7

**Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
67-63-0	Alcool isopropilico	(400)	(983)		TWA (8 h)	
		(500)	(1230)		STEL (15 min)	
124-38-9	Anidride carbonica	5000	9000		TWA (8 h)	
		-	-		STEL (15 min)	

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Protezione preventiva della pelle con crema protettiva. Dopo il lavoro lavare mani e viso. Non mangiare né bere durante l'impiego.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione ermetici.

**Protezione delle mani**

DIN EN 374 Si devono indossare guanti di protezione collaudati: Butil gomma elastica. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

**Protezione della pelle**

vestito protettivo:

**Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Aerosol
Colore:	incolore
Odore:	caratteristico

**Metodo di determinazione****Cambiamenti in stato fisico**

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	60 °C
Punto di infiammabilità:	< -20 °C
Inferiore Limiti di esplosività:	1,2 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	7 vol. %
Pressione vapore: (a 50 °C)	719 hPa

**SEZIONE 10: stabilità e reattività**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Contaclean**

Data di stampa: 10.01.2017

N. del materiale: 101

Pagina 5 di 7

**10.1. Reattività**

Nessun dato disponibile

**10.2. Stabilità chimica**

Nessun dato disponibile

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Nessun dato disponibile

**10.4. Condizioni da evitare**

Conservare lontano dal calore. Pericolo di infiammazione.

**10.5. Materiali incompatibili**

Nessun dato disponibile

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessun dato disponibile

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Irritazione e corrosività**

Irritante per gli occhi. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. Contatto con la cute: Irritante.

**Ulteriori dati per le analisi**

La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Ulteriori dati**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

160504 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

150104 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi metallici

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Contaclean**

Data di stampa: 10.01.2017

N. del materiale: 101

Pagina 6 di 7

**Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN1950
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	2
Etichette:	2.1
	
Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	190 327 625
Quantità limitate (LQ):	1 L
Categoria di trasporto:	2
Codice restrizione tunnel:	D

**Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**  
E0

**Trasporto fluviale (ADN)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN1950
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	2
Etichette:	2.1
	
Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	190 327 344 625
Quantità limitate (LQ):	1 L

**Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**  
E0

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN1950
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	2
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	-
Etichette:	2, see SP63

Disposizioni speciali: 63, 190, 277, 327, 344, 959  
Quantità limitate (LQ): See SP277  
EmS: F-D, S-U

**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**  
E0

**Trasporto aereo (ICAO)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN1950
--------------------------	--------

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Contaclean**

Data di stampa: 10.01.2017

N. del materiale: 101

Pagina 7 di 7

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOLS, flammable**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2.1

Etichette: 2.1



Disposizioni speciali: A145 A167

Quantità limitate (LQ) Passenger: 30 kg G

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 203

Max quantità IATA - Passenger: 75 kg

Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 203

Max quantità IATA - Cargo: 150 kg

**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

E0

: Y203

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: sí



Generatore di pericolo: Hydrocarbons

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 41,6 %

**Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

**SEZIONE 16: altre informazioni****Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)